

Distr. GENERAL

S/PRST/1999/8 23 February 1999 CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH AND

RUSSIAN

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 1999 年 2 月 23 日安全理事会第 3981 次会议上,就安理会审议的题为"塔吉克斯坦和塔吉克-阿富汗边界沿线的局势"的项目,代表安理会发表声明如下:

"安全理事会审议了 1999 年 2 月 8 日秘书长根据安理会 1998 年 11 月 12 日第 1206(1998)号决议第 11 段提出的关于塔吉克斯坦局势的报告 (S/1999/124)。

"安全理事会欢迎塔吉克斯坦共和国总统和塔吉克联合反对派(反对派)领导人之间经常接触,欢迎民族和解委员会为争取和平进程取得进一步进展而做的工作。安理会感到遗憾的是,在过去的三个月里这一进展依然缓慢,并强调双方必须加速充分、顺序执行《关于在塔吉克斯坦建立和平和民族和睦的总协定》(S/1997/510),特别是关于军事问题的议定书(S/1997/209,附件二)。安理会呼吁双方加紧努力创造条件,以便在 1999 年举行宪法公民复决和总统选举以及及时举行议会选举。

"安全理事会赞赏地注意到秘书长特别代表和联合国塔吉克斯坦观察团 (联塔观察团)全体人员的工作,鼓励他们继续协助双方执行《总协定》。安理会 强调联塔观察团在执行《总协定》方面充分和积极发挥作用的重要性,并请秘 书长考虑到安全局势继续审议做到这一点的方法。

"安全理事会欢迎独立国家联合体集体维持和平部队(独联体维持和平部队)继续作出贡献,与有关各方协调,协助双方执行《总协定》。

99-04811 (c) 230299 230299

"安全理事会又欢迎保证国和国际组织联络小组对和平进程所作的贡献, 并在这方面认为,如果妥善筹备,举行联络小组外交部长级会议支持和平进程 确实可能非常有益。

"安全理事会还欢迎各国际组织和人道主义工作者为执行《总协定》以及满足塔吉克斯坦的人道主义、恢复和发展需要而开展的活动。安理会呼吁各会员国和其他有关方面迅速慷慨响应 1998 年 12 月在日内瓦发出的 1999年援助塔吉克斯坦联合呼吁。

"安全理事会对塔吉克斯坦某些地区的安全局势仍然岌岌可危重申关注。安理会重申必须全面调查 1998 年 7 月四名联塔观察团人员被杀害事件,并赞赏地注意到塔吉克斯坦政府在这方面所作的努力。安理会吁请反对派更有效地协助调查,以便将肇事者绳之以法。安理会感谢塔吉克斯坦政府为增进对国际人员的保护所作的努力,呼吁双方进一步合作确保联合国人员、独联体维持和平部队和其他国际人员的安全和行动自由。安理会提醒双方,国际社会能否调动和继续向塔吉克斯坦提供援助,是与联塔观察团和各国际组织人员以及人道主义工作者的安全相联系的。"

- - - -